

ԱՆՆԱ ՀԱԿՈԲՋԱՆՅԱՆ
Anna Hakobjanyan

ՉՈՆ - ԷԼԵԳԻԱ ՎԱՐՈՒԺԱՆԻՆ

մեցցո-սոպրանոյի, դուդուկի, թավջութակի և դաշնամուրի համար

Խոսք՝ Դանիել Վարուժանի

Ode - Elegy to Varouzhan

for Mezzo-soprano, Duduk, Violoncello and Piano

Lyrics by Daniel Varouzhan

Ձա՛յն ս՛ ուզեցիր, երգս ըլլա՛
Որ Աստուծո՛ւն ինձ կը հոսի.
Կյանքիդ դժվար ճամբուն վրա
Քեզի գոհե՛ր արարուններ,
Անարե՛ւ, սիրտ լուրնկա,
Ձիան Երա՛զ կուտաքեզի:

*You wanted a voice; it's a song of mine
That the Lord gifted me
On the hard way to your life
it will sacrifice the blood of its
It is the sun and a heart with light
As it may give you a Dream.*

(no poetic semantic translation)

Չոն - Էլեգիա Վարուժանի Ode-Elegy to Varouzhan

Lyrics by Daniel Varouzhan
Տէրստ՝ Դանիէլ Վարուժանի

Աննա Հակոբջանյան
Anna Hakobjanyan

♩ = 60

Mezzo-soprano

Duduk

Violoncello

Piano

espressivo *molto vibrato* *vibrato*

f *sf* *mf*

♩ = 60



Vc.



Vc.

poco rit. *a tempo*

mp *p* *mf*



Vc.

1

3

mf

P-no.

mp

Red.

12

Vc. *f* *fp*

P-no. *mf*

* Ped.

15

Vc. *pp* *mp* *mf*

P-no. *poco con moto*

* Ped.

2 poco con moto

18

Duduk *mp* vibrato

Vc. *p*

P-no. *f*

21

Duduk vibrato

Vc. *sul pont.* *mf* *sul pont. salt.* *mf*

P-no. *mp*

3

24

Duduk

Vc.

P-no.

sul pont. salt.

salt.

mf

secco



27

Vc.

P-no.

ord.

*poco con legno *)*

salt.

ord.

poco con legno

salt.

ord.

mf

poco a poco cresc.

f

poco a poco cresc.

f

* Ped.

* Ped.



30

Vc.

P-no.

poco con legno

salt.

poco con legno

salt.

mf

sp

*) "Rotated" bow (col legno + bow hair).

4

33

Duduk

Vc.

P-no.

mp

salt.

ord.

pp

Duduk

Vc.

P-no.

mf

ff

3

6

3

*

5

M-S.

Duduk

Vc.

P-no.

mf

pp

pp

3

8

3

8

3

Հայն մ'ու - զե - ցիր,
Dzayn m'ou-ze - cir

Եր - գըս ըլ - լա՛
yer-gæs æl - la.

41

M-S.

դր Աս-տուժ-մէ ինձ կը-հո-սի.
vor As-tous-me indz kæ-ho-si:

Duduk

Vc.

P-no.

mp

p *pp* *mp* (non vibrato)

mp

* Ped.



44

Vc.

P-no.

mp vibrato *mp* molto vibrato non vibrato *mp*

mf

* Ped. * Ped.



47

Duduk

Vc.

P-no.

mp *pp*

mp vibrato

* Ped. * Ped.

6

50 *mf*

M-S. կյան-քիդ դըժ-վար ծան-բուն վը-րա
 kyan-qid dæzh-var cham-boun væ-ra

Vc. *mf* *mp*

P-no. *ff*

* Ped.

53 *con anima* *mp*

M-S. ա
 a

Vc. *mp*

P-no. *con anima* *f* *sf*

* Ped.

55 *mf espress.*

M-S. քե-զի զո-հե իր ա-րյուն-ներ,
 qe-zi zo-he ir a-ryoun-ner,


Vc. *f*

P-no. *f* *secco accentuato con cresc.*


* Ped.


58 **Affanato**


sul pont.

Vc. 


P-no. **Affanato** *mf molto secco*




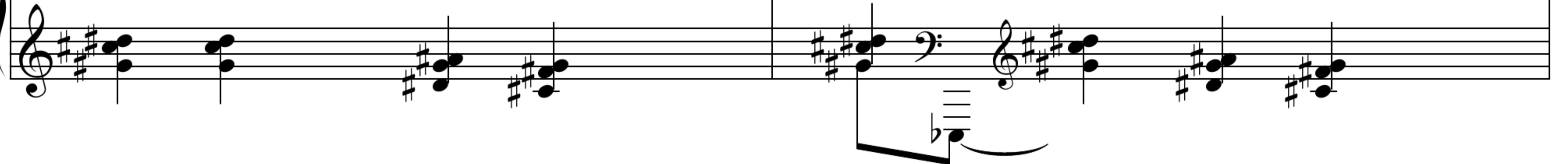


* Ped. 


60

Vc. 

P-no. 



f

* Ped. 

62

Vc. 

P-no. 



f

3

* Ped. 

64

Vc. 

P-no. 



f

3

ff

sf

66

Vc.

P-no.

fff 3

f 3

8

* *red.*



8

Duduk

Vc.

P-no.

mp

poco a poco dim.

mf

poco a poco dim.



70

Duduk

Vc.

P-no.

mp

mf

p 3

salt.

poco con legno salt.

*) Mute the strings with fist and strike with a bow.

72

Duduk

Vc. poco con legno salt. ord. sul A *pp*

P-no. 3 3 3 3

74

M-S.

Duduk *mp* *mf*

Vc.

P-no. *Cantabile* 8 3 8 3

9 Cantabile

76

M-S. *mp*
 Ան ա - ռւ
 An a - rev

Duduk

Vc. *p*

P-no. *p* 8

78

M-S. *t, e, սիրտ սիրտ լու - սրն - կա 3 ա*
e, sirt lou - sæn - ka,

Duduk *p mf*

Vc. *p fp*

P-no. *p mf*

81

M-S.

Vc. *mf*

P-no. *mf*

Red.

10 **Quasi senza metrum**

Vc. *Quasi senza metrum*

P-no. *mf*

** Red.*

85 *mp*

M-S. զի այն է -
zi ayn ye -

Duduk

Vc. *mf* 3

P-no. *mp* * Նեմ.

87 *pp*

M-S. *vibrato*
-րազ կու-տա քե-զի, է - րազ կու-տա քե-զի:
-raz kou-ta qe - zi, ye - raz kou-ta qe - zi.

Duduk *mp* *pp* *mp*

Vc. *ppp* *fp* 5 *salt.* *ord. sul pont.*

P-no. * Նեմ.

90 **11** *mf*

M-S.

Duduk *non vibrato* 3

Vc. *fp* 8

P-no. 8 * Նեմ.

allargando assai

92

M-S.

Duduk

Vc. *poco con legno* *mf* *salt.* *pp* *sf*

P-no. *mf* *allargando assai* *sf*



12

ord.

Vc. *f*

P-no. *f*



96

Duduk

Vc. *molto sul pont.* *ord.* *molto sul pont.* *pp* *mp*

P-no. *f* *mf*

99

M-S. *mf*
 Հի այն ե - ռազ կու - տա քե - զի:
 Zi ayn ye - raz kou - ta qe - zi.

Duduk

Vc. *sul pont.* *ord.* *mf* *p*

P-no. *mf*

8.-----



Rubato

102

M-S.

Vc. *espress.* *mp*

Rubato

P-no. *mp*

*Red.



105

Vc.

P-no.

107

Duduk

Vc.

P-no.

This musical system covers measures 107 to 110. The Duduk part (top staff) is in 4/4 time, with a rest in measure 107 and a melodic phrase starting in measure 108 marked with a piano (*p*) dynamic. The Violin (Vc.) part (second staff) begins in measure 107 with a piano (*p*) dynamic, featuring a triplet of eighth notes in measure 107 and a melodic line with a slur in measure 108. The Piano (P-no.) part (third and fourth staves) features a consistent triplet of eighth notes in the right hand across all measures. The left hand has a sustained chord in measure 107, a melodic phrase in measure 108, and a sustained chord in measure 109. There are three instances of a circled asterisk and the word 'ped.' (pedal) below the left hand staves, corresponding to the sustained chords in measures 107, 108, and 109.



109

M-S.

Duduk

Vc.

P-no.

This musical system covers measures 109 to 112. The M-S. part (top staff) is in 3/4 time, with a melodic phrase starting in measure 109 marked with a circled 'L' and a muted piano (*mute p*) dynamic. The Duduk part (second staff) is in 3/4 time, with a melodic phrase starting in measure 109. The Violin (Vc.) part (third staff) is in 3/4 time, with a rest in measure 109 and a melodic phrase starting in measure 110 marked with a piano (*p*) dynamic and a triplet of eighth notes. The Piano (P-no.) part (fourth and fifth staves) features a consistent triplet of eighth notes in the right hand across all measures. The left hand has a sustained chord in measure 109, a melodic phrase in measure 110, and a sustained chord in measure 111. There are three instances of a circled asterisk and the word 'ped.' (pedal) below the left hand staves, corresponding to the sustained chords in measures 109, 110, and 111.

111 *pp*

M-S.

Vc.

P-no.

** Ped.*



113

Vc.

ppp

P-no.

(8)

Duration 9'